

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 2002-2003**

10 DECEMBER 2002

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van  
21 december 1998 betreffende de  
veiligheid bij voetbalwedstrijden**

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE  
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **WILLE**

**I. INLEIDING**

Het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voet-

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de dames Lizin, voorzitster; De Schampelaere, Leduc, de heren Lozie, Moureaux, de dames Thijs, Van Riet en de heer Wille, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Galand, Maertens, de dames Pehlivan, Taelman en de heer Vandenberghe.
3. Andere senator: mevrouw De Roeck.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1218 - 2001/2002:**

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

**2-1218 - 2002/2003:**

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 2002-2003**

10 DÉCEMBRE 2002

**Projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football**

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR ET  
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR M. **WILLE**

**I. INTRODUCTION**

Le projet de loi modifiant la loi relative à la sécurité lors des matches de football a été déposé à la Chambre

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mmes Lizin, présidente; De Schampelaere, Leduc, MM. Lozie, Moureau, Mmes Thijs, Van Riet et M. Wille, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Galand, Maertens, Mmes Pehlivan, Taelman et M. Vandenberghe.
3. Autre sénatrice : Mme De Roeck.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1218 - 2001/2002:**

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.

**2-1218 - 2002/2003:**

Nos 2 et 3: Amendements.

balwedstrijden is door de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend op 11 april 2002 (stuk Kamer, nr. 50-1729/001).

Het wetsontwerp is in de Kamer van volksvertegenwoordigers in plenaire vergadering goedgekeurd op 27 juni 2002 (stuk Kamer, nr. 50-1729/009).

De Senaat heeft het ontwerp geëvoeerd op 17 juli 2002 (stuk Senaat, nr. 2-1218/1). Het is besproken in de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden op 5 en 26 november en op 10 december 2002.

Tijdens de besprekking in de commissie is door het Arbitragehof een arrest geveld (arrest nr. 155/2002 van 6 november 2002) in antwoord op een prejudiciële vraag van de politierechtbank van Antwerpen. In zijn arrest stelt het Arbitragehof dat de toepassing van de door de voetbalwet voorgeschreven administratieve sancties op minderjarigen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden.

Ingevolge dit arrest heeft de regering een aantal amendementen ingediend om tegemoet te komen aan de door het Arbitragehof geopperde bezwaren.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

De minister herinnert eraan dat dit wetsontwerp slechts een van de drie aspecten vormt van zijn beleid tot bestrijding van het geweld bij voetbalwedstrijden:

- het eerste aspect betreft het *up-to-date* brengen van de wet- en regelgeving;
- het tweede betreft de verbetering van het preventieve en repressieve optreden van alle betrokkenen in het veld;
- het derde aspect betreft de ontwikkeling van de internationale samenwerking, waarbij de ervaring met Euro 2000 wordt voortgezet.

Wat de wet- en regelgeving betreft, heeft de federale overheid met de wet van 21 december 1998 over de veiligheid bij voetbalwedstrijden de organisatoren reeds een aantal verplichtingen opgelegd inzake de materiële veiligheid van de stadions, het ticketbeheer en de veiligheid van de supporters in het algemeen. Die wet stond de minister van Binnenlandse Zaken ook toe om administratieve sancties te nemen ten aanzien van toeschouwers die het verloop van de wedstrijd verstoren of van clubs die hun wettelijke verplichtingen niet nakomen.

Dit ontwerp is het resultaat van de eerste ervaringen met de toepassing van deze wet en heeft tot doel de werkingssfeer ervan uit te breiden tot bepaalde feiten en bepaalde personen die tot nog toe niet afdoende werden gestraft.

De minister belicht vooral die maatregelen uit het wetsontwerp, welke een uitbreiding inhouden van de

des représentants par le gouvernement le 11 avril 2002 (doc. Chambre, n° 50-1729/001).

Ce projet de loi a été adopté en séance plénière de la Chambre des représentants le 27 juin 2002 (doc. Chambre, n° 50-1729/009).

Le projet a été évoqué par le Sénat le 17 juillet 2002 (doc. Sénat, n° 2-1218/1) et a été discuté en commission de l'Intérieur et des Affaires administratives les 5 et 26 novembre et le 10 décembre 2002.

À un moment où la discussion en commission était en cours, la Cour d'arbitrage a rendu un arrêt (arrêt n° 155/2002 du 6 novembre 2002) en réponse à une question préjudiciale posée par le tribunal de police d'Anvers. Dans son arrêt, la Cour d'arbitrage dit qu'en ce qu'elles sont applicables aux mineurs d'âge, les sanctions prévues par la loi relative à la sécurité lors des matches de football violent les articles 10 et 11 de la Constitution.

À la suite de cet arrêt, le gouvernement a déposé un certain nombre d'amendements afin de répondre aux objections formulées par la Cour d'arbitrage.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTÉRIEUR**

Le ministre rappelle que ce projet de loi ne constitue qu'un des trois volets de sa politique visant à lutter contre le hooliganisme :

- le premier volet concerne l'actualisation des dispositions législatives et réglementaires;
- le deuxième volet concerne l'amélioration du travail de tous les acteurs sur le terrain, sur le plan tant préventif que répressif;
- le troisième volet concerne le développement de la coopération internationale, dans le prolongement des expériences de l'Euro 2000.

En ce qui concerne ce premier volet législatif et réglementaire, la loi du 21 décembre 1998 sur la sécurité lors des matches de football a déjà permis aux autorités fédérales d'imposer une série d'obligations aux organisateurs en termes de sécurité matérielle des stades, de gestion de la billetterie et de sécurité des spectateurs en général. Cette loi a également permis au ministère de l'Intérieur d'imposer des sanctions administratives aux spectateurs qui perturbent le déroulement des matches, ainsi qu'aux clubs qui ne respectent pas leurs obligations légales.

Le projet à l'examen est le résultat des premiers enseignements de l'application de cette loi et a pour objectif d'en étendre le champ d'application à certains faits ou à certaines personnes qui n'étaient pas sanctionnés adéquatement jusqu'à présent.

Parmi les mesures contenues dans ce projet de loi, le ministre met en exergue celles qui représentent une

mogelijkheden die de autoriteiten krijgen om snelle en doeltreffende administratieve sancties op te leggen aan de onruststokers die voetbalevenementen gebruiken om allerlei misdrijven te begaan en schade te veroorzaken.

— Eerste en vooral kunnen de administratieve geldboetes en het stadionverbod opgelegd worden voor feiten die gepleegd zijn in een zone van meerdere kilometers rond de stadions van eerste en tweede klasse, volgens dezelfde procedure als die welke nu wordt toegepast voor feiten die binnen de stadions zijn gepleegd.

Deze maatregel is noodzakelijk geworden nadat men heeft vastgesteld dat het geweld zich de voorbije drie jaar, ten gevolge van de verscherpte controles en de strengere straffen voor feiten die binnen de stadions worden begaan, geleidelijk heeft verplaatst naar de omgeving van de stadions.

— De sancties zijn ook van toepassing op feiten die zijn gepleegd in de stadions van derde nationale klasse.

Deze maatregel is gebaseerd op een andere onaangename vaststelling, namelijk dat gewelddadig gedrag niet meer exclusief is voorbehouden aan de supporters of de pseudo-supporters van eerste en tweede klasse.

— Voorts kunnen deze sancties ook nieuwe feiten betreffen, zoals een poging tot onregelmatig betreden van het stadion of het bezit van pyrotechnische voorwerpen.

— Ten slotte kan het stadionverbod ook uitgesproken worden voor minderjarigen die jonger zijn dan 14 jaar op het moment van de feiten.

In dit verband drukt spreker de hoop uit dat zijn diensten zo weinig mogelijk repressieve maatregelen aan minderjarigen zullen moeten opleggen. Zo een maatregel betekent immers altijd dat men moet toegeven gefaald te hebben op het vlak van de opvoeding en de preventie. Spreker voegt er wel aan toe dat, of het nu gaat om minder- of meerderjarigen, het parket al zijn prerogatieven behoudt en dat de administratieve procedure slechts wordt toegepast indien de feiten niet gerechtelijk vervolgd worden.

De andere beleidslijn wil ervoor zorgen dat op het terrein zowel de publieke als de privé-partners hun verantwoordelijkheid op zich nemen bij de ordehandhaving tijdens de voetbalwedstrijden.

Wanneer de politie moet uitrukken is dat eerst en vooral het bewijs dat de maatregelen voor de organisatie van de wedstrijd en de preventie van geweld gefaald hebben. Helaas zien we tegenwoordig, in onze steeds gewelddadiger wordende samenleving, een toename van de gevallen waarin de politiediensten moeten optreden, zowel binnen als buiten de stadions.

extension des possibilités données aux autorités de sanctionner rapidement et efficacement, par la voie administrative, les auteurs de troubles qui profitent des activités footballistiques pour se livrer à des délits et à des déprédations de toutes sortes.

— Tout d'abord, ces sanctions, qui consistent en des amendes administratives et des interdictions de stade, pourront être prononcées pour des faits commis dans une zone de plusieurs kilomètres autour des stades de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> division, selon la même procédure que celle appliquée aujourd'hui pour les faits commis à l'intérieur des stades.

Cette mesure était devenue nécessaire en raison du constat que la violence s'est progressivement déplacée aux alentours des stades, à la suite des contrôles plus stricts et des sanctions plus sévères appliquées dans les stades depuis trois ans.

— Ensuite, ces sanctions pourront également viser des faits commis dans les stades de 3<sup>e</sup> division nationale.

Cette mesure s'appuie sur une autre constatation désagréable, à savoir que les comportements violents ne sont plus exclusivement l'apanage des supporters ou pseudo-supporters des deux premières divisions.

— D'autre part, ces sanctions pourront viser de nouveaux faits tels que la tentative de pénétration irrégulière dans le stade ou la détention de matériel pyrotechnique.

— Enfin, les sanctions consistant en une interdiction de stade pourront être appliquées à des mineurs ayant au moins 14 ans au moment des faits.

Ici en particulier, l'orateur souhaite vivement que ses services soient le moins possible amenés à prononcer de telles mesures répressives à l'égard de mineurs, car il s'agit toujours d'un aveu d'échec en matière d'éducation et de prévention. Mais, que ce soit pour les mineurs ou pour les majeurs, l'intervenant rappelle que le parquet garde évidemment toutes ses prérogatives et que la procédure administrative ne sera appliquée que si aucune suite n'est donnée aux faits sur le plan judiciaire.

L'autre axe de sa politique vise à ce que, sur le terrain, chaque partenaire public et privé prenne ses responsabilités dans le maintien de l'ordre lors des matches de football.

Lorsque la police doit intervenir, c'est d'abord une preuve de l'échec des mesures prises en vue de l'organisation des matches et de la prévention de la violence. Dans une société de plus en plus violente, on assiste aujourd'hui, malheureusement, à une multiplication des cas dans lesquels les services de police doivent intervenir à l'intérieur et à l'extérieur des stades.

De ordehandhaving brengt voor de samenleving kosten mee die absoluut niet in verhouding staan tot het aantal betrokken personen. De plaatselijke autoriteiten zien zich bovendien steeds vaker verplicht om maatregelen te treffen die veel bijna onaanvaardbare verplichtingen inhouden voor de vreedzame supporters, die bij voetbalwedstrijden gelukkig nog het grootste deel van het publiek vormen.

Tegenwoordig moet de lokale politie — met steun van de federale politie bij risicowedstrijden — uren vóór en na de wedstrijd paraat staan terwijl die manschappen veel beter ingezet zouden kunnen worden om andere vormen van misdaad of onveiligheid te bestrijden, bijvoorbeeld in verband met de verkeersveiligheid.

De minister vindt dat het zo niet langer kan.

Het is aan de plaatselijke overheden om in te schatten of men, met organisatorische maatregelen en een betere voorafgaande evaluatie van de risico's, het inschakelen van de ordediensten op het moment van de wedstrijden kan beperken. Men dient repressieve maatregelen te treffen waar dit echt gerechtvaardigd is, maar men dient ook te proberen, in de mate van het mogelijke, de zaken te vereenvoudigen voor de vreedzame toeschouwers. De minister heeft de lokale politiediensten onlangs een circulaire gestuurd waarin een reeks aanbevelingen staan inzake de evaluatie van de in te zetten middelen en er een preciezer kader wordt geschetst voor de activiteiten van de «spotters»-politieagenten die tot taak hebben de supportersgroepen te volgen.

Overigens heeft de regering het principe aanvaard van een uitbreiding van de gevallen waarin aan de organisatoren van privé-manifestaties financiële bijdragen kunnen worden gevraagd voor de ordehandhaving. Het principe van een dergelijke bijdrage bestaat momenteel reeds in het kader van de voetbalreglementering, voor de speciale investering die bij risicowedstrijden door de federale politie en de lokale politiediensten gedaan moet worden. Dit principe zal systematischer worden toegepast en zal uitgebreid worden tot een nog nader te bepalen aantal gevallen, op basis van analyses die nu door mijn diensten worden uitgevoerd.

Wat de maatregelen betreft inzake het ticketbeheer, heeft spreker vanaf mei 2002 een rondetafelconferentie georganiseerd met de voetbalinstanties en de clubs, om lessen te trekken uit het voorbije seizoen en oplossingen te vinden voor de problemen met de ticketverkoop en de veiligheid in het algemeen. Deze dialoog was constructief maar heeft nog niet geleid tot zeer concrete resultaten. Er zijn door de clubs en de voetbalinstanties wel een paar initiatieven genomen om de supporterskaart aantrekkelijker te maken. Die kaart hebben zij zelf ontworpen en verspreid om te voldoen aan hun wettelijke verplichtingen inzake

Ces mesures de maintien de l'ordre entraînent, pour la collectivité, un coût démesuré par rapport au nombre de personnes concernées. Et les autorités locales sont de plus en plus amenées à prévoir des dispositifs qui constituent autant de contraintes difficilement acceptables pour les supporters pacifiques, qui forment heureusement encore la large majorité du public des matches de football.

Aujourd’hui, de nombreux policiers locaux, appuyés par des policiers fédéraux lors de matches à risques, doivent être mobilisés pendant de longues heures avant, pendant et après les matches, alors qu’ils pourraient être utilisés à meilleur escient pour lutter contre d’autres formes de criminalité ou d’insécurité, comme par exemple la sécurité routière.

Le ministre estime que cette situation ne peut plus se perpétuer.

Il appartient aux autorités locales d’évaluer si des mesures organisationnelles et une meilleure évaluation préalable des risques peuvent permettre de limiter le déploiement des forces de l’ordre au moment des matches. Il convient que l’on prenne des mesures répressives là où cela se justifie vraiment, mais qu’en contrepartie et dans toute la mesure du possible, on essaie de simplifier les choses pour les spectateurs pacifiques. Une circulaire que le ministre vient d’envoyer aux polices locales contient une série de recommandations en matière d’évaluation des moyens à déployer et donne un cadre plus précis à l’action des policiers «*spotters*» qui sont chargés de suivre les activités des groupes de supporters.

D’autre part, le gouvernement a admis le principe d’une extension des cas où des contributions financières pour le maintien de l’ordre pourront être demandées aux organisateurs de manifestations privées. Le principe d’une telle contribution existe déjà actuellement dans le cadre de la réglementation sur le football, pour les investissements spéciaux qui doivent être fournis par la police fédérale et les polices locales lors des matches à hauts risques. Ce principe sera mis en application de manière plus systématique et sera étendu dans des proportions encore à préciser, sur la base d’analyses qui sont en cours au sein des services du ministre.

En ce qui concerne les mesures de gestion de la billetterie, le ministre a initié une table ronde à partir du mois de mai 2002 avec les instances et les clubs de football, afin de tirer les enseignements de la dernière saison et de trouver des solutions aux problèmes de billetterie et de sécurité en général. Ce dialogue a été constructif mais n'a pas encore permis d'aboutir à des résultats très concrets. Quelques initiatives ont bien été prises par les clubs et instances de football en vue d'améliorer l'attractivité de la carte de supporter qu'ils ont eux-mêmes créée et diffusée en vue de satisfaire à leurs obligations légales en termes d'iden-

identificatie, controle en compartimentering van de supporters in de stadions.

De minister hoopt op een verbetering van de controles bij de ingang van de stadions. De geloofwaardigheid van het registratiesysteem voor supporters moet immers behouden blijven en hij wenst in dit verband niet nog een keer op een dwingende manier te moeten optreden. Hij zal dit echter wel moeten doen indien er niets gebeurt om een einde te maken aan de vastgestelde fraude en om het publiek naar de stadions te brengen. Een actief beleid vanwege clubs met veel ervaring op dit gebied is onmisbaar.

De minister hoopte destijds de nieuwe wetgeving zo snel mogelijk in werking te kunnen laten treden, zodat zij al zou gelden tijdens het seizoen 2002-2003 van het Belgisch voetbalkampioenschap.

Om te illustreren dat hij de nieuwe wet snel had willen toepassen, herinnert hij aan een paar cijfers in verband met de veiligheid en de toepassing van de wet van 21 december 1998 in het seizoen 2001-2002 :

— De minister van Binnenlandse Zaken heeft 188 processen-verbaal ontvangen van de politiediensten, betreffende 239 inbreuken op de wet van 1998. Op 109 dossiers waarover al een definitieve beslissing is gevallen, werden in 100 gevallen sancties opgelegd.

— In die 100 dossiers kregen 168 personen, onder wie 32 recidivisten, een administratieve sanctie opgelegd. De meerderheid van die personen (115) is tussen 18 en 30 jaar.

— De lichtste sancties waren 3 maanden stadionverbod en 125 EUR administratieve geldboete. De zwaarste sancties waren 30 maanden stadionverbod en 875 EUR administratieve geldboete. Het gemiddelde van de sancties bedraagt ongeveer 12 maanden stadionverbod en 375 EUR geldboete.

— Momenteel zijn 139 stadionverboden uitvoerbaar. 83 ervan zullen in de loop van 2003 vervallen. Het langste verbod loopt tot in maart 2007. Sinds 1999 werden 627 stadionverboden uitgesproken; 45 personen hebben reeds meer dan eens een dergelijke sanctie gekregen.

— De inbreuken waarvoor de meeste administratieve sancties zijn opgelegd, betreffen het onrechtmatig betreden van het stadion, het aanzetten tot slagen en verwondingen, en tot haat of woede ten opzichte van andere personen in het stadion.

— Sinds het begin van de toepassing van de wet in 1999 heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken 908 dossiers ten laste van supporters behandeld, waarbij 687 beslissingen genomen zijn. Het totaal van de opgelegde geldboetes bedraagt 267 983 EUR.

fication, de contrôle et de compartimentage des supporters dans les stades.

Le ministre espère que la situation évoluera favorablement en ce qui concerne l'amélioration des contrôles aux entrées des stades, car la crédibilité du système d'enregistrement des supporters doit être préservée et il ne souhaite pas être forcé d'intervenir à nouveau de manière contraignante en cette matière. Il devrait toutefois s'y résoudre si rien n'est fait pour remédier aux fraudes constatées et pour mieux attirer les spectateurs dans les stades. Une politique active de la part de clubs qui ont une grande expérience en la matière est indispensable.

Le ministre avait à l'époque espéré pouvoir mettre cette nouvelle législation en vigueur le plus rapidement possible, afin qu'elle puisse produire ses effets dans le courant de la saison 2002-2003 du championnat belge de football.

Pour illustrer cette volonté d'une application rapide, il rappelle quelques chiffres relatifs à la sécurité et à l'application de la loi du 21 décembre 1998, pour la saison 2001-2002 :

— Le ministère de l'Intérieur a reçu 188 procès-verbaux de la part des services de police, qui couvraient 239 infractions à la loi de 1998. Sur les 109 dossiers qui ont déjà fait l'objet d'une décision définitive, des sanctions ont été prononcées dans 100 cas.

— Dans ces 100 dossiers, 168 personnes ont fait l'objet d'une sanction administrative, parmi lesquelles 32 récidivistes. La majorité des personnes sanctionnées (115) ont entre 18 et 30 ans.

— Les sanctions minimales imposées ont été de 3 mois d'interdiction de stade et de 125 EUR d'amende administrative. Les sanctions maximales ont été de 30 mois d'interdiction de stade et de 875 EUR d'amende administrative. La moyenne des sanctions se situe environ à 12 mois d'interdiction de stade et 375 EUR d'amende.

— À l'heure actuelle, 139 interdictions de stade sont effectives. Parmi celles-ci, 83 prendront fin dans le courant de 2003. L'interdiction la plus longue court jusqu'en mars 2007. Depuis 1999, 627 interdictions de stade ont été prononcées; 45 personnes ont déjà été frappées de ce type de sanction plus d'une fois.

— Les infractions ayant entraîné le plus de sanctions administratives concernent la pénétration irrégulière dans le stade, ainsi que la provocation aux coups et blessures, à la haine et à l'emportement contre d'autres personnes dans le stade.

— Depuis le début de l'application de la loi en 1999, le ministère de l'Intérieur a traité 908 dossiers à charge de supporters, parmi lesquels 687 décisions ont été prises. Le total des amendes infligées est de 267 983 EUR.

De minister benadrukt dat deze studie van zijn diensten wijst op een daling van het aantal gewelddaden binnen de stadions, wat echter gepaard gaat met een toename van het geweld erbuiten. De wetswijziging waardoor hooligans ook wegens daden die buiten het stadion gepleegd zijn administratief bestraft kunnen worden, is dan ook volledig verantwoord.

Hij voegt eraan toe dat hij in de vooroemde omzendbrief die hij zopas ondertekend heeft, aan de politiediensten vraagt de wet betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden kordaat en eenvormig toe te passen, door processen-verbaal op te stellen zodra daden van hooliganisme vastgesteld worden, in het bijzonder wanneer zij gepleegd zijn door de harde kern van hooligans die onvoldoende bestraft wordt voor de incidenten die zij veroorzaakt. De geloofwaardigheid van het systeem van de administratieve geldboetes en het stadionverbod stoelt immers op de identificatie van de ware herrieschoppers door de lokale politie.

Ten slotte hadden verschillende parlementsleden tijdens de besprekking in de Kamer erop gewezen dat hooligans vaak niet gerechtelijk vervolgd worden. Spreker verklaarde toen dat ook hij hierdoor wordt verontrust. Hij heeft contact opgenomen met zijn collega van Justitie. Het gerecht moet zich immers opnieuw bewust worden van de noodzaak om het hooliganisme snel en streng aan te pakken. Dat laatste wordt des te dringender nu men vaststelt dat steeds meer geweld gepleegd wordt door rivaliserende bendes ver buiten de stadions (bijvoorbeeld op parkings van autosnelwegen), waar zijn diensten dus geen administratieve sancties kunnen opleggen.

## **ALGEMENE BESPREKING**

De heer Wille stelt dat het ontwerp in ruime mate beantwoordt aan de standpunten van het VLD programma. Hij vraagt of het ontbreken van een beroep niet in strijd is met fundamentele rechtswaarborgen.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat de wet van 21 december 1998 heeft voorzien in rechtsmiddelen.

Mevrouw De Schampelaere verheugt er zich over dat er wordt gewerkt aan een rechtsinstrument ter bestrijding van het hooliganisme en is tevreden dat dit ontwerp is opgesteld in overleg met alle betrokken partijen zodat het ook realistisch is. Het geldt als een voorbeeld van democratie van het middenveld. Zij is tevreden dat ook de ervaringen van Euro 2000 erin verwerkt zijn.

Le ministre souligne que cette étude de ses services démontre une baisse du nombre d'actes de violence commis dans les stades, mais en même temps un déplacement de la violence de plus en plus à l'extérieur des stades. La modification législative qui permettra de sanctionner administrativement les hooligans également pour des faits commis aux alentours des stades se trouve dès lors pleinement justifiée.

Il ajoute que, dans la circulaire qu'il vient de signer et qu'il a évoquée tout à l'heure, il demande aux services de police d'appliquer de manière ferme et uniforme la loi sur la sécurité lors des matches de football, en dressant des procès-verbaux dès que des faits de hooliganisme sont constatés, en particulier à l'égard des noyaux durs des hooligans qui ne font pas assez souvent l'objet de sanctions pour les incidents qu'ils provoquent. La crédibilité du système des amendes administratives et des interdictions de stade repose en effet sur l'identification des véritables fauteurs de troubles par les polices locales.

Enfin, lors du débat à la Chambre, plusieurs parlementaires avaient aussi évoqué le manque de poursuites judiciaires à l'égard des hooligans. L'orateur a déclaré partager cette inquiétude et il a pris des contacts avec son collègue, le ministre de la Justice, afin que les autorités judiciaires soient à nouveau sensibilisées à la nécessité de traiter les faits de hooliganisme de manière rapide et sévère. Cette nécessité est d'autant plus pressante aujourd'hui que l'on a constaté une multiplication des faits de violence qui sont commis par des bandes rivales dans des endroits très éloignés des stades (par exemple sur des parkings d'autoroutes) et qui par conséquent ne sont pas susceptibles de sanctions administratives de la part de ses services.

## **DISCUSSION GÉNÉRALE**

M. Wille considère que le projet correspond dans les grandes lignes aux prises de position du programme du VLD. Il demande si l'absence de recours n'est pas contraire aux garanties juridiques fondamentales.

Le ministre de l'Intérieur répond que des voies de recours ont été prévues par la loi du 21 décembre 1998.

Mme De Schampelaere se réjouit de voir s'élaborer un instrument juridique en vue de la lutte contre le hooliganisme et exprime sa satisfaction que le projet ait été rédigé en concertation avec toutes les parties concernées, de manière qu'il soit également réaliste. Il peut valoir d'exemple de la démocratie des organisations sociales et économiques. Elle est satisfaite de ce que l'expérience d'Euro 2000 y ait été incorporée.

Er moeten echter ook een aantal correcties worden aangebracht om een meer evenwichtige opbouw te verkrijgen van het wetsontwerp en de doelmatigheid van de inzetbare middelen te verhogen. Zo zou er een betere inzet van de clubstewards kunnen voorzien worden, die ook best in de perimeter van het stadion zouden kunnen worden ingezet. Bovendien acht spreekster het aangewezen dat de maatregelen niet worden beperkt tot de voetbalcompetitie in eerste en tweede klasse. Wanneer een voetbalclub degradeert zouden de geldende veiligheidsmaatregelen niet meer moeten worden nageleefd. Dit dreigt tot een verschuiving van de agressie te leiden.

Spreekster acht het belangrijk dat strenge veiligheidsmaatregelen ook zouden gelden voor de ploegen uit lagere afdelingen die vriendschappelijke wedstrijden organiseren met bijvoorbeeld een ploeg uit eerste of tweede klasse.

De minister antwoordt dat er overleg is gepleegd met de clubbestuurders, die als eersten belang hebben bij veiligheid en die de eerste bondgenoten moeten zijn van de bevoegde overheid. Zonder hun actieve medewerking kan geen ernstig beleid worden gevoerd. Hij zegt verbaasd te zijn dat bepaalde clubs, die berucht zijn om de misdrijven die bij hen worden gepleegd, die kleine hooligan-kernen, die hun imago aantasten en die de oorzaak zijn van gewelddaden, niet actiever bestrijden. Bovendien verzuren ze de sfeer tussen de clubs.

De minister onderstreept dat hij steeds de voorstellen van clubs over de identificatiemethoden heeft gevuld. Aangezien een voetbalwedstrijd nog steeds een privé-activiteit is, konden clubs zelf bepalen welke controle aan de ingang van het stadion zij het geschiktst achten. Die controle is absoluut noodzakelijk om een stadionverbod te kunnen afdwingen en om ervoor te zorgen dat de supporters in de stadions gescheiden worden, zodat confrontaties worden voorkomen. De clubs hebben voor de «fancard» gekozen. Spreker wijst erop dat het ook de clubs zijn die een financiële bijdrage hebben gevraagd voor die kaarten, bijdrage die hen verscheidene tienduizenden EUR opbrengt.

De minister verheugt er zich over dat steeds meer clubs naar aanleiding van het nieuwe overleg dat hij is begonnen, besloten hebben nog verder te gaan. Spreker geeft het voorbeeld van de kosteloze kaart voor jonge kinderen. Hij beklemtoont dat de bond een aantal beloften had gedaan over de mogelijke voordeLEN van de «fancard». Maar wat dat betreft lopen de clubs achter.

Het koninklijk besluit van 3 november 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende de regels voor het ticketbeheer ter gelegenheid van voetbalwedstrijden bevatte voor de clubs

Il convient néanmoins d'y apporter également un certain nombre de corrections afin d'en arriver à une structure plus équilibrée du projet de loi et d'augmenter l'efficacité des moyens pouvant être mis en œuvre. C'est ainsi que l'on pourrait prévoir une meilleure utilisation des stewards, qu'il serait d'ailleurs préférable de faire intervenir dans le périmètre du stade. En outre, l'intervenante est d'avis qu'il est indiqué que les mesures ne soient pas limitées aux rencontres de football en première et en deuxième division. Quand un club de football est relégué dans une division inférieure, les mesures de sécurité en vigueur ne devraient plus être observées. Cela risque de conduire à un déplacement de l'agression.

Elle estime qu'il est important que des mesures de sécurité sévères valent également pour les équipes de divisions inférieures qui organisent des matches amicaux avec, par exemple, une équipe de première ou de deuxième division.

Le ministre répond qu'il y a eu une concertation avec les responsables, qui sont les premiers intéressés par la sécurité et doivent être les premiers alliés des autorités concernées. En effet, une politique sérieuse en la matière ne peut pas être mise en vigueur sans leur collaboration active. Il se dit étonné que certains clubs bien connus en raison des infractions qui se commettent en leur sein ne luttent pas de manière plus active contre ces noyaux peu nombreux d'hooligans qui causent un déficit en termes d'image et qui sont la cause d'actes de violence. De plus, ils suscitent un mauvais climat entre les clubs.

Le ministre souligne qu'il a toujours suivi les propositions des clubs en ce qui concerne les procédés d'identification. Vu qu'un match de football demeure une activité privée, il leur a laissé la possibilité de choisir le moyen le plus adéquat pour assurer le contrôle à l'entrée du stade. Ce dernier est indispensable pour que les interdictions de stade aient de l'effet et pour assurer la séparation des supporters dans les stades de manière à éviter des affrontements. Les clubs ont effectué le choix de la «fan card». L'orateur précise que se sont également les clubs qui ont demandé une contribution financière pour ces cartes, ce qui leur rapporte plusieurs dizaines de milliers d'EUR.

Le ministre se réjouit du fait que de plus en plus de clubs, dans la suite des nouvelles concertations qu'il a engagées, ont décidé de faire des pas supplémentaires. L'orateur cite l'exemple de la carte offerte à titre gratuit aux enfants en bas âge. Il souligne que la ligue avait pris un certain nombre d'engagements quant aux avantages qui seraient liés à la «fan card». Toutefois, en cette matière, les clubs sont en retard.

Dans l'arrêté royal du 3 novembre 2001 modifiant l'arrêté royal du 3 juin 1999 réglant les modalités de la gestion des billets à l'occasion de matches de football, un nombre de possibilités ont été prévues pour libéra-

een aantal mogelijkheden om het systeem op eigen verantwoordelijkheid te versoepelen, wanneer ze de risico's kleiner achten. Tot zijn grote verbazing hebben vele clubs van die mogelijkheden geen gebruik gemaakt, maar hebben ze integendeel voor de strengste veiligheidsmaatregel gekozen, om hun aansprakelijkheid bij een incident te beperken.

De clubs hebben ook de technische mogelijkheid de «fancard» op zondag te geven. De clubs hebben de mogelijkheden waarin het koninklijk besluit van 3 november 2001 voorziet, echter niet maximaal aangewend. In de toekomst zal het noodzakelijk zijn een beroep te doen op de elektronische identiteitskaart om wachtrijen voor de stadions te vermijden.

De knowhow die naar aanleiding van «Euro 2000» is verworven, werd op Europees niveau erkend. België heeft op Europees niveau een witboek over veilig voetbal gepromoot. Overigens hebben Japanse en Koreaanse beleidmakers de Belgische overheid geconsulteerd naar aanleiding van de organisatie van de wereldbeker. Bovendien werden heel wat nationale contactpunten tot stand gebracht, met het oog op het toenemende aantal internationale voetbalwedstrijden van de clubs en de nationale ploeg.

Artikel 5 van het wetsontwerp bepaalt dat in de perimeter van de stadions stewards kunnen worden ingezet. Er is ook gezorgd voor politiebegeleiding in de autobussen van bij het vertrek tot bij de terugkeer. Supporters spreken immers af op de parkings van de snelwegen.

In verband met de invoering van strengere maatregelen vanaf de derde afdeling, meent de minister dat gewelddadigen bij die ontmoetingen gelukkig heel zeldzaam zijn.

De minister verklaart oren te hebben naar het argument in verband met het eventuele verminderen van het aantal stewards voor de vriendschappelijke wedstrijden, wanneer een club van een lagere afdeling een club van eerste of tweede afdeling ontvangt. Voor dit probleem wordt een ontwerp van koninklijk besluit voorbereid. Krachtens dat koninklijk besluit kan de minister vrijstelling verlenen, na advies van de burgemeester en zijn politiedienst om ernstige incidenten te voorkomen.

Voor de infrastructuur voorziet het koninklijk besluit reeds in afwijkingen. De minister heeft overigens reeds een aantal bijkomende maatregelen getroffen in verband met de technische normen in de stadions. Dat kan gevlogen hebben voor de veiligheid. De administratie bereidt een bijkomende tekst voor om zich ervan te vergewissen dat alle clubs alle voorzorgen hebben genomen. In alle clubs kunnen zich problemen voordoen.

De minister legt uit dat de perimeter waarvan sprake is in artikel 2 van het wetsontwerp, een

liser le système sous la responsabilité des clubs, lorsqu'ils estiment que les risques sont moindres. À son grand étonnement, beaucoup de clubs n'ont pas utilisé ces possibilités de libéralisation mais ont au contraire choisi l'option la plus sévère du point de vue de la sécurité en vue de limiter leur responsabilité en cas d'incident.

Les clubs ont également la possibilité technique de donner la «fan card» le dimanche. Les clubs n'ont toutefois pas utilisé au maximum les possibilités offertes par l'arrêté royal du 3 novembre 2001. Dans l'avenir, le recours à la carte d'identité électronique s'avérera indispensable en vue d'éviter des files d'attente devant les stades.

Le savoir-faire acquis à l'occasion de «l'Euro 2000» a été reconnu au plan européen. La Belgique a assuré la promotion d'un livre de bonnes pratiques au niveau européen en matière de sécurité footballistique. Dans le cadre de l'organisation de la coupe du monde, des responsables japonais et coréens ont d'ailleurs consulté les autorités belges. De plus, nombre de points de contact nationaux ont été mis en place en vue du nombre grandissant de matches de football internationaux au niveau des clubs et de l'équipe nationale.

L'utilisation de stewards dans le périmètre des stades a été prévue à l'article 5 du projet de loi. Un accompagnement policier est également prévu dans les cars depuis le départ jusqu'au retour. En effet, des rendez-vous de supporters sont donnés dans les parkings des autoroutes.

En ce qui concerne la mise en place de mesures plus sévères au-delà des deux premières divisions, le ministre estime que les actes de violence lors de telles rencontres sont heureusement très rares.

Le ministre se dit sensible à l'argumentation qui concerne la diminution éventuelle du nombre de stewards pour les matches amicaux lorsqu'un club d'une division inférieure reçoit un club de première ou de deuxième division. Un projet d'arrêté royal est en préparation. En vertu de cet arrêté royal, le ministre pourrait accorder des dispenses en prenant l'avis du bourgmestre et de son service de police afin d'éviter que des incidents graves ne se produisent.

En ce qui concerne les infrastructures, les dérogations existent déjà dans l'arrêté royal. Le ministre a d'ailleurs déjà pris un certain nombre de mesures supplémentaires concernant les normes techniques dans les stades. Ceci pourrait avoir un impact sur la sécurité. L'administration prépare un texte supplémentaire pour s'assurer que toutes les précautions sont prises par tous les clubs. Des problèmes peuvent se produire dans tous les clubs.

Le ministre explique que le périmètre prévu à l'article 2 du projet de loi est un périmètre virtuel. Il s'agit

virtuele perimeter is. Binnen die perimeter moet men administratieve sancties kunnen opleggen. De minister heeft hierover contact opgenomen met de clubs. De vraag werd hen gesteld in juli 2002 en de helft van de 19 clubs hebben ze reeds beantwoord. Hoewel de antwoorden nogal wazig zijn, wordt het overleg voortgezet. Spreker hoopt dat het wetsontwerp wordt aangenomen, zodat deze regeling zo snel mogelijk kan worden toegepast.

Tijdens de parlementaire besprekking van de wet van 21 december 1998 werden juridische bezwaren geopperd die verband houden met het genot van de fundamentele vrijheden. Er wordt een wetsontwerp voorbereid dat met de hulp van de diensten van de minister van Binnenlandse Zaken door de parlementsleden wordt opgesteld. De minister acht het mogelijk dat het geweld zich verplaatst tot buiten de stadionperimeters.

Mevrouw Thijs stipt aan dat de minister in zijn inleidende uiteenzetting erop wees dat hij niet begrijpt dat de clubs zo weinig actief zijn om het hooliganisme buiten te houden. Zij wijst er echter op dat het voor voetbalclubs zowel op financieel als op organisatorisch vlak zeer moeilijk is om hiervoor een inspanning te leveren. Heel veel clubs hangen af van vrijwilligerswerk.

Spreekster vraagt wie bepaalt hoeveel de perimeter voorzien in artikel 2 van het wetontwerp, reikt.

Zij vraagt eveneens of er voor clubs die van eerste of tweede divisie gedegradeerd zijn naar een lagere afdeling een overgangsperiode kan worden voorzien waarbij zij nog zouden kunnen beroep doen op de bescherming van politiediensten. Zulke clubs hebben immers reeds te kampen met financiële en structurele problemen.

De minister antwoordt dat voetbalclubs die weet hebben van strafbare feiten, de gerechtelijke overheden ervan op de hoogte zouden moeten brengen. Hij vraagt de clubs dan ook om meer samenwerking op dat vlak.

De minister benadrukt dat artikel 2 van het wetsontwerp een perimeter instelt die een straal van 5 000 meter vanaf de buitenomheining van het stadion niet mag overschrijden. De betrokken burgemeesters moeten de minister meedelen wat de meest aangewezen oppervlakte is van die perimeter. De verschillende perimeters en de opgelegde administratieve straffen worden vastgesteld bij koninklijk besluit.

Hij wijst erop dat dit niet betekent dat er geen politiemacht op de been moet worden gebracht. Vrees voor incidenten leidt tot een overmobilisering van de politie.

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, maakt het mogelijk dat clubs een financiële bijdrage leveren aan de ordehandhaving bij voetbal-

de pouvoir appliquer à l'intérieur de ce périmètre des sanctions à caractère administratif. Le ministre a pris des contacts avec les clubs à ce sujet. La moitié des 19 clubs ont déjà répondu à la demande qui leur avait été adressée en juillet 2002. Les réponses sont pourtant peu précises mais la concertation est poursuivie. L'orateur espère que le projet de loi pourra être voté pour que cette disposition soit mise en œuvre le plus rapidement possible.

Lors des discussions parlementaires portant sur la loi du 21 décembre 1998, des objections juridiques ont été exprimées concernant le respect des libertés fondamentales. Un projet de loi rédigé par les parlementaires avec l'aide des services du ministre de l'Intérieur est en préparation. Le ministre estime qu'il est possible que la violence se déplace au-delà des périmètres des stades.

Mme Thijs note que le ministre a souligné dans son exposé introductif qu'il ne comprend pas que les clubs soient si peu actifs afin d'écartier le hooliganisme. Elle signale toutefois qu'il est très difficile pour les clubs de football, tant sur le plan financier que sur celui de l'organisation, de fournir un effort à cet effet. De très nombreux clubs sont tributaires du travail de volontaires.

L'intervenante demande qui déterminera l'étendue du périmètre prévu à l'article 2 du projet de loi.

Elle demande également si, pour les clubs de la première ou de la deuxième division qui sont relégués dans une division inférieure, une période transitoire peut être prévue, pendant laquelle ils pourraient encore faire appel à la protection des services de police. En effet, pareils clubs doivent déjà faire face à des problèmes financiers et structurels.

Le ministre répond qu'il convient que les clubs de football dénoncent les faits punissables dont ils ont connaissance aux autorités judiciaires. Il demande une collaboration plus grande de la part des clubs de football à cet égard.

Le ministre souligne que l'article 2, § 2, du projet de loi prévoit que le périmètre ne peut pas excéder un rayon de 5 000 mètres à partir de la clôture extérieure du stade. Les différents bourgmestres informeront le ministre de l'étendue la plus indiquée du périmètre en question. L'étendue des différents périmètres sera consacrée dans un arrêté royal ainsi que les sanctions administratives imposées.

Il souligne que cela ne dispense pas de la mobilisation de la police. La crainte d'incidents mène à une mobilisation exagérée des policiers.

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, prévoit la possibilité d'une intervention financière de la part des clubs pour le maintien de l'ordre pour des matches de

wedstrijden of bij andere betalende evenementen die door hen georganiseerd worden.

De heer Moureaux deelt de bekommernis van de leden met betrekking tot de naleving van de fundamentele rechten en vrijheden in de wet van 21 december 1998. Dat is voor hem dan ook de reden waarom een administratieve maatregel op bepaalde dagen van het jaar niet in huisarrest omgezet mag worden.

Om de veiligheid te waarborgen is het beter strenge controles uit te voeren aan de ingang van de stadions dan een lapmiddel te zoeken dat de fundamentele rechten en vrijheden aantast.

De minister deelt de bekommernis van de heer Moureaux. Hij wenst een ernstige besprekking van deze kwestie.

Het voetbalevenement «Euro 2000» is relatief rustig verlopen omdat elk gedrag dat de openbare orde ernstig kon verstören, aanleiding heeft gegeven tot administratieve aanhoudingen.

In zijn omzendbrief OOP nr. 35 van 12 maart 2002 betreffende het vervolgingsbeleid inzake voetbalaan-gelegenheden verklaart de minister dat geweldplegers gerechtelijk vervolgd moeten worden. Politiemensen die te maken krijgen met vechtpartijen in een stadion denken in de eerste plaats aan ordehandhaving en maken gewoonlijk slechts vaststellingen van algemene aard zonder de daders formeel te identificeren.

Mevrouw Lizin merkt op dat privé-organisaties nu kunnen instaan voor de ordehandhaving tijdens evenementen.

De minister antwoordt dat hij een wetsontwerp voorbereidt, dat het mogelijk maakt privé-bewakers in te zetten voor de ordehandhaving. De nadruk moet ook komen te liggen op de zichtbare aanwezigheid van de ordediensten.

De heer Galand meent dat de clubs hun verplichtingen moeten nakomen opdat gezinnen veilig voetbal-wedstrijden kunnen bijwonen.

Mevrouw Lizin meent dat men de clubs meer verantwoordelijkheidszin moet bijbrengen opdat zij hun materiële en financiële verplichtingen behoorlijk kunnen nakomen. Spreekster meent dat de Staat daarvoor niet verantwoordelijk kan zijn.

De minister antwoordt dat de Staat minstens een deel van de verantwoordelijkheid op zich moet nemen om drama's zoals in het Heizelstadion in 1985 te voorkomen.

Mevrouw Lizin vindt dat mensen die bij voetbal-stadions wonen, beschermd moeten worden en dat een controledienst ervoor moet zorgen dat zij hun sociale en handelsactiviteiten kunnen voortzetten.

football ou pour tout autre événement rémunéré organisé par un club de football.

M. Moureaux se rallie au souci des députés concernant le respect des droits et libertés fondamentales du citoyen dans la loi du 21 décembre 1998. C'est pourquoi il estime qu'il ne faut pas transformer une mesure administrative, à certains jours de l'année, en une assignation à résidence.

Il estime qu'il convient de maintenir un contrôle sévère à l'entrée des stades au lieu de chercher un pis aller pour assurer la sécurité dans les stades qui porte atteinte aux droits et libertés fondamentales.

Le ministre partage le souci exprimé par M. Moureaux. Il souhaite un débat sérieux à ce sujet.

L'événement footballistique «Euro 2000» a connu un déroulement peu mouvementé parce que les comportements qui risquaient de déboucher sur une atteinte grave à l'ordre public ont entraîné des arrestations administratives.

Dans sa circulaire OOP n° 35 du 12 mars 2002 relative à la politique de poursuite en matière de football, le ministre indique que des poursuites judiciaires des auteurs des actes de violence s'imposent. Cependant, les policiers pris dans des échauffourées au stade sont préoccupés par le maintien de l'ordre public et ne font d'habitude que des constatations d'ordre général sans identifier formellement les malfaiteurs.

Mme Lizin fait observer que, maintenant, lors d'une manifestation, le maintien de l'ordre peut être assuré par l'organisation privée.

Le ministre répond qu'il prépare un projet de loi qui prévoit la possibilité d'une présence de services de gardiens privés pour assurer l'ordre. Il faut également accentuer l'importance de la visibilité des services de l'ordre.

M. Galand estime qu'il faut que les clubs remplissent leurs obligations pour que les familles puissent en toute sécurité assister à des matches de football.

Mme Lizin estime qu'il faut responsabiliser les clubs pour qu'ils s'acquittent de manière satisfaisante de leurs obligations matérielles et financières. L'oratrice estime qu'il n'incombe pas à l'État d'assumer cette responsabilité.

Le ministre répond qu'il convient que l'État assume au moins une partie de la responsabilité pour prévenir des drames comme celui qui s'est déroulé au Heysel en 1985.

Mme Lizin estime qu'on doit protéger les riverains des stades de football en leur garantissant la continuation de leurs activités sociales et commerciales par la présence d'un service de contrôle.

De minister herinnert eraan dat artikel 3 van de wet van 21 december 1998 bepaalt dat de sportclubs alle nodige voorzorgen moeten nemen om de veiligheid van de toeschouwers te waarborgen.

Vervolgens geeft de minister een toelichting bij de drie amendementen van de regering (stuk Senaat, nr. 2-1218/3, amendementen 10, 11 en 12) op het ontwerp. Deze amendementen beogen tegemoet te komen aan de bezwaren die het Arbitragehof in zijn arrest van 6 november 2002 heeft geopperd over de specifieke situatie van minderjarigen.

Het Arbitragehof was van oordeel dat de procedure vervat in de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden niet voldoende waarborgen biedt voor minderjarigen. Het amendement 10 vult de wet aan en regelt de wijze waarop de personen die de voogdij hebben over de minderjarigen van het aanvatten van de administratieve procedure op de hoogte worden gesteld. Er wordt tevens voorzien dat de minderjarige steeds door een advocaat worden begeleid.

Amendement nr. 11 regelt de wijze waarop personen die de wettelijke voogdij hebben over de minderjarige van de uiteindelijke beslissing in het kader van de administratieve procedure op de hoogte worden gebracht.

Amendement 12 voorziet in een beroepsprocedure tegen de administratieve beslissing bij de jeugdrechten.

Deze drie amendementen beogen de dezelfde garanties te bieden als deze vervat in de wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming.

De heer Vandenberghé verwijst naar de vraag om uitleg aan de minister van Binnenlandse Zaken tijdens de plenaire zitting van de Senaat van 21 november 2002 (stuk Senaat, nr. 2-243, blz. 44, 21 november 2002, plenaire vergadering, vraag om uitleg van de heer Vandenberghé).

De spreker wenst te weten in hoeverre de regering met de ingediende amendementen tegemoet komt aan de opmerkingen die hij heeft gemaakt tijdens de plenaire vergadering van 21 november 2002.

Spreker vraagt of uit het arrest van het Arbitragehof van 6 november 2002 kan afgeleid worden dat de federale wetgever nog bevoegd is, dan wel of het gaat om een bevoegdheid die voorbehouden is aan de gemeenschappen. Hij heeft de indruk dat de amendementen nrs. 10 tot 12 van de regering vooral een procedurele regeling betreft.

De minister antwoordt dat het Arbitragehof in zijn arrest van 6 november 2002 concludeert dat het niet naar redelijkheid te verantwoorden is de administratieve procedure en sancties voorzien door de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden op minderjarigen toe te passen. In de

Le ministre rappelle l'article 3 de la loi du 21 décembre 1998 en vertu duquel les clubs de sport doivent prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer la sécurité des spectateurs.

Le ministre donne ensuite des précisions au sujet des trois amendements du gouvernement (doc. Sénat, n° 2-1218/3, amendements 10, 11 et 12). Ceux-ci visent à répondre aux objections formulées par la Cour d'arbitrage dans son arrêt du 6 novembre 2002 en ce qui concerne la situation spécifique des mineurs d'âge.

La Cour d'arbitrage était d'avis que la procédure prévue dans la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football n'offre pas de garanties suffisantes aux mineurs d'âge. L'amendement n° 10 complète la loi et règle la manière dont les personnes qui ont la garde des mineurs sont informées que la procédure administrative est engagée. Il est prévu également que le mineur d'âge est toujours assisté par un avocat.

L'amendement n° 11 règle la manière dont les personnes qui ont la tutelle légale du mineur sont informées de la décision finale dans le cadre de la procédure administrative.

L'amendement n° 12 prévoit une procédure de recours contre la décision administrative devant le tribunal de la jeunesse.

Ces trois amendements visent à offrir les mêmes garanties que celles contenues dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

M. Vandenberghé se réfère à la demande d'explications au ministre de l'Intérieur lors de la séance plénière du Sénat du 21 novembre 2002 (doc. Sénat, n° 2-243, p. 44, 21 novembre 2002, séance plénière, demande d'explications de M. Vandenberghé).

Il voudrait savoir dans quelle mesure le gouvernement, par les amendements déposés, tient compte des observations qu'il a faites en séance plénière du 21 novembre 2002.

L'intervenant demande s'il peut être inféré de l'arrêt de la Cour d'arbitrage du 6 novembre 2002 que le législateur fédéral reste compétent, ou s'il s'agit par contre d'une compétence réservée aux communautés. Il a l'impression que les amendements n°s 10 à 12 du gouvernement portent essentiellement sur des règles de procédure.

Le ministre répond que, dans son arrêt du 6 novembre 2002, la Cour d'arbitrage conclut qu'il n'est pas raisonnable d'appliquer aux mineurs d'âge la procédure administrative et les sanctions prévues par la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Les amendements repro-

amendementen zijn de garanties vervat in de bepalingen van de wet van 1965 op de jeugdbescherming overgenomen.

De minister verduidelijkt dat het Arbitragehof zich naar aanleiding van een specifiek geval heeft uitgesproken over het feit dat de wet van 1998 met betrekking tot de administratieve sancties geen onderscheid maakt tussen minderjarigen en meerderjarigen.

Hij herinnert eraan dat het slechts om een stadionverbod gaat en niet om financiële strafsancties. Als het dossier niet aanhangig is gemaakt bij het gerecht, moeten administratieve sancties worden opgelegd, met name een stadionverbod voor jongeren die zich schuldig hebben gemaakt aan voetbalgeweld. Het gaat wel degelijk om sancties en niet om preventieve maatregelen van bewaring.

Er is voorzien in bijkomende waarborgen met betrekking tot de procedure voor de bevoegde ambtenaren van het ministerie van Binnenlandse Zaken, die in de plaats treden van de jeugdrechtbanken als die laatste menen niet te moeten optreden tegen minderjarigen.

De heer Vandenbergh wenst de aard van de sancties te kennen. Als het gaat om strafrechtelijke sancties mogen ze niet worden toegepast op minderjarigen onder de zestien jaar. Gaat het niet om strafrechtelijke sancties dan is de federale wetgever niet bevoegd.

## II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### Artikel 3

#### *Amendement nr. 1*

Op dit artikel wordt door mevrouw De Schampheylaere c.s. een amendement ingediend (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 1) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 5 te vervangen om de leesbaarheid ervan te verbeteren.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

### Artikel 4bis (nieuw)

#### *Amendement nr. 9*

Op dit artikel wordt door mevrouw De Schampheylaere c.s. een amendement ingediend (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 9) dat ertoe strekt het in dienst nemen van stewards niet op te leggen voor vriendschappelijke of oefenwedstrijden, waarbij de interventie van stewards niet noodzakelijk is gezien het rustig karakter van deze ontmoetingen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

duisent les garanties prévues dans les dispositions de la loi de 1965 relative à la protection de la jeunesse.

Le ministre précise que la Cour d'arbitrage s'est prononcée à l'occasion d'un cas particulier sur la base de la loi actuelle de 1998 qui ne prévoyait pas de distinction en ce qui concerne les sanctions administratives entre les majeurs et les mineurs d'âge.

Il rappelle qu'il s'agit simplement de sanctions d'interdiction de stade et pas de sanctions pénales pécuniaires. Il s'agit d'infliger des sanctions administratives, notamment des interdictions de stade aux jeunes qui se seraient rendus coupables de faits de hooliganisme si les autorités judiciaires ne se sont pas saisies du dossier. Il s'agit des sanctions à proprement parler et pas de simples mesures préventives de garde.

Des garanties de procédure supplémentaires ont été prévues devant les fonctionnaires compétents du ministère de l'Intérieur qui se substituent aux juridictions de la jeunesse qui auront estimé ne pas devoir intervenir à l'égard d'un mineur d'âge.

M. Vandenbergh voudrait connaître la nature des sanctions. S'il s'agit de sanctions pénales, elles ne peuvent s'appliquer à des mineurs âgés de moins de seize ans. S'il ne s'agit pas de sanctions pénales, le législateur fédéral n'est pas compétent.

## II. DISCUSSION DES ARTICLES

### Article 3

#### *Amendement n° 1*

Mme De Schampheylaere et consorts déposent un amendement à cet article (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 1) qui vise remplacer l'article 5 proposé dans le souci d'en améliorer la lisibilité.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

### Article 4bis (nouveau)

#### *Amendement n° 9*

À cet article Mme De Schampheylaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 9) qui vise à ne pas imposer l'engagement de stewards pour des matches amicaux et des matches d'entraînement, à l'occasion desquels l'intervention de stewards n'est pas nécessaire, étant donné le caractère paisible de ces rencontres.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

**Artikel 5***Amendement nr. 2*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 2) dat ertoe strekt artikel van het ontwerp te wijzigen om de leesbaarheid van de wettekst te verhogen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

**Artikel 6***Amendement nr. 3*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 3) dat ertoe strekt de leesbaarheid van de tekst van dit artikel te verhogen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

**Artikel 7***Amendement nr. 4*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 4) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 20bis te vervangen teneinde de toepassing van het legaliteitsprincipe en het gelijkheidsbeginsel te herstellen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

**Artikel 10***Amendement nr. 5*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 5) dat ertoe strekt het legaliteitsprincipe van de straf te herstellen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

**Artikel 11***Amendement nr. 6*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 6) dat ertoe strekt om pyrotechnische materialen niet uit te sluiten als zij het normale verloop van de wedstrijd niet storen.

**Article 5***Amendement n° 2*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 2) visant à modifier l'article 5 du projet, afin d'améliorer la lisibilité du texte de loi.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

**Article 6***Amendement n° 3*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 3) visant à améliorer la lisibilité du texte de cet article.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

**Article 7***Amendement n° 4*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 4) visant à remplacer l'article 20bis en projet afin de rétablir l'application du principe de légalité et du principe d'égalité.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

**Article 10***Amendement n° 5*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 5) visant à rétablir le principe de légalité de la peine.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

**Article 11***Amendement n° 6*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 6) visant à ne pas exclure le matériel pyrotechnique s'il ne perturbe pas le déroulement normal de la rencontre.

## Artikel 13bis(nieuw)

*Amendement nr. 10*

De regering dient een amendement in tot invoeging van een artikel 13bis (nieuw) dat ertoe strekt om de procedureregels ten opzichte van minderjarigen te vervolledigen zoals het Arbitragehof het vraagt (stuk Senaat, nr. 2-1218/3, amendement nr. 10). De voorgestelde tekst is gebaseerd op artikelen 46 en 52ter van de wet van 8 april 1965 en heeft tot doel de personen die voogdij hebben over de minderjarige te informeren over het feit dat de administratieve procedure gestart is en dat ze het horen van de minderjarige door een bevoegde ambtenaar kunnen bijwonen. Verder kan de minderjarige altijd door een advocaat wordt bijgestaan.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen door de acht aanwezige leden.

## Artikel 15

*Amendement nr. 11*

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/3, amendement nr. 11) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 15 te vervangen. Net als bij amendement nr. 10 is het de bedoeling van de regering om de procedurewaarborgen voor minderjarigen te verbeteren.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen door de acht aanwezige leden.

## Artikel 16

*Amendement nr. 12*

De regering dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/3, amendement nr. 12) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 16 te vervangen. Net als bij amendement nr. 10 is het de bedoeling van de regering om de procedurewaarborgen voor minderjarigen te verbeteren.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen door de acht aanwezige leden.

## Artikel 18

*Amendement nr. 7*

Mevrouw De Schampelaere c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 7) dat ertoe strekt om de formulering te doen aansluiten bij de bewoordingen van de artikelen 20bis en

## Article 13bis (nouveau)

*Amendement n° 10*

Le gouvernement dépose un amendement visant à insérer un article 13bis (nouveau) qui vise à compléter les garanties procédurales à l'égard des mineurs, comme le demande la Cour d'arbitrage (doc. Sénat, n° 2-1218/3, amendement n° 10). Les dispositions proposées s'inspirent des articles 46 et 52ter de la loi du 8 avril 1965. Elles visent à ce que les personnes qui ont la garde du mineur soient informées qu'une procédure administrative est entamée et à ce qu'elles puissent assister à l'audition du mineur par le fonctionnaire compétent. En outre, le mineur pourra, en tout état de cause, être assisté d'un avocat.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

## Article 15

*Amendement n° 11*

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/3, amendement n° 11) visant à remplacer l'article 15 en projet. Tout comme dans le cas de l'amendement n° 10, l'intention du gouvernement est d'améliorer les garanties de procédure pour les mineurs d'âge.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

## Article 16

*Amendement n° 12*

Le gouvernement dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/3, amendement n° 12) visant à remplacer l'article 16 en projet. Tout comme dans le cas de l'amendement n° 10, l'intention du gouvernement est d'améliorer les garanties de procédure pour les mineurs d'âge.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

## Article 18

*Amendement n° 7*

Mme De Schampelaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 7) visant à ce que la nouvelle formulation se rattache à celle des articles 20bis et 23bis, qui font explicitement référence à l'art. 13bis.

23bis, die uitdrukkelijk verwijzen naar de band tussen het bestrafte misdrijf en de organisatie van een voetbalwedstrijd.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

#### Artikel 19

##### *Amendement nr. 8*

Mevrouw De Schamphealaere c.s. dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1218/2, amendement nr. 8) dat ertoe strekt om een tekstverduidelijking aan te brengen.

Het amendement wordt eenparig verworpen door de acht aanwezige leden.

\*  
\* \*

Het geheel van het geamendeerde ontwerp wordt eenparig aangenomen door de acht aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Paul WILLE.

*De voorzitster,*

Anne-Marie LIZIN.

tement référence au lien entre l'infraction sanctionnée et l'organisation d'un match de football.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

#### Article 19

##### *Amendement n° 8*

Mme De Schamphealaere et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-1218/2, amendement n° 8) visant à apporter une précision au texte.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

\*  
\* \*

L'ensemble du projet amendé a été adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*

Paul WILLE.

*La présidente,*

Anne-Marie LIZIN.